

透過辦公室主任二零零六年十一月十四日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一款及第三款規定，第一職階首席行政文員張少清及第三職階一等文員余文輝在政府總部輔助部門的編制外合同續期一年，分別自二零零七年二月六日及二月一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第七款的規定，以附註形式修改梁冰山在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，轉為收取相等於第五職階助理員的薪俸點140點，自二零零六年十一月二十八日起生效。

二零零六年十一月二十七日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

行政會

批示摘錄

透過行政長官二零零六年十一月七日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用行政暨公職局第一職階主任文案林淑池到行政會秘書處擔任同一職務，為期一年，自二零零六年十二月二十二日起生效。

二零零六年十一月二十四日於行政會秘書處

秘書長 何永安

行政法務司司長辦公室

第37/2006號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，連同第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰，或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“SIEMENS

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 14 de Novembro de 2006:

Cheong Sio Cheng e U Man Fai — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como oficial administrativo principal, 1.º escalão, e primeiro-oficial, 3.º escalão, nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 6 e 1 de Fevereiro de 2007, respectivamente.

Leong Peng San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato de assalariamento com referência à categoria de auxiliar, 5.º escalão, índice 140, nos SASG, nos termos do artigo 27.º, n.ºs 5 e 7, do ETAPM, em vigor, a partir de 28 de Novembro de 2006.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 27 de Novembro de 2006.
— O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

CONSELHO EXECUTIVO

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 7 de Novembro de 2006:

Lam Sok Chi, letrada-chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da DSAFP — requisitada, pelo período de um ano, para exercer as mesmas funções, nesta Secretaria, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 22 de Dezembro de 2006.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 24 de Novembro de 2006. — O Secretário-Geral, *Ho Veng On*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 37/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de Sublimação da Capacidade do Sistema de Armazenamento do Sistema de Produção do Bilhete de Identidade do Tipo de «Cartão

LIMITED” 簽訂向身份證明局提供購置智能卡式身份證製作系統之儲存備份系統升級服務的合同。

二零零六年十一月二十四日

行政法務司司長 陳麗敏

批 示 摘 錄

透過行政法務司司長二零零六年十月二十七日批示：

唐鳳賢——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一及三款的規定，其擔任本辦公室第一職階首席助理技術員之編制外合同，自二零零六年十二月二十日起續期兩年。

透過行政法務司司長二零零六年十月三十一日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條及經第1/2005號行政法規修改的第14/1999號行政法規第十八條第二及七款的規定，經濟局科長 Manuel José Lao 在本辦公室擔任技術及行政輔助職務的徵用期，自二零零六年十二月二十日起續期兩年。

透過行政法務司司長二零零六年十一月一日批示：

Francisca Romana Kuan ——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一及三款的規定，其擔任本辦公室第三職階特級技術輔導員之編制外合同，自二零零六年十二月四日起續期六個月。

二零零六年十一月二十八日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

Inteligente» à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a empresa «Siemens Limited».

24 de Novembro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 27 de Outubro de 2006:

Tong Fong In — renovado o seu contrato além do quadro, por mais dois anos, como técnica auxiliar principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2006.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 31 de Outubro de 2006:

Manuel José Lao, chefe de secção da Direcção dos Serviços de Economia — prorrogada a sua requisição, por mais dois anos, para exercer funções de apoio técnico e administrativo, neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, e do artigo 18.º, n.ºs 2 e 7, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, a partir de 20 de Dezembro de 2006.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 1 de Novembro de 2006:

Francisca Romana Kuan — renovado o seu contrato além do quadro, pelo período de seis meses, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Dezembro de 2006.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 28 de Novembro de 2006. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

經濟財政司司長辦公室

第 67/2006 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第八條第二款和附件八(二)項以及經十月四日第53/99/M號法令修訂之十二月二十九日第59/97/M號法令第四條第二款和第六條第一款a)項及第二款之規定，作出本批示。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 67/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do n.º 2 do artigo 8.º, conjugado com a alínea 2) do Anexo VIII do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e da alínea a) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 59/97/M, de 29 de Dezembro, na redacção introduzida pelo Decreto-Lei n.º 53/99/M, de 4 de Outubro, o Secretário para a Economia e Finanças manda: